

From	suedtirolwein@pec.rolmail.net		
Sent	13.11.2025 16:00:20		
Received	13.11.2025 16:00:35		
To	saq4@pec.politicheagricole.gov.it		
Cc	obstweinbau.fruttiviticoltura@pec.prov.bz.it; serv.politichedisvilupporurale@pec.provincia.tn.it; a.squarcia@masaf.gov.it; p.gasparri@masaf.gov.it; eduard.bernhart@suedtirolwein.com; andreas.kofler@suedtirolwein.com; andreas.kraus@provinz.bz.it; michael.wild@suedtirolwein.com; thomas.haas@provinz.bz.it		
Subject	Richiesta di proroga termini Modifica (ordinaria e dell'unione) del disciplinare di produzione della DOP dei vini "Lago di Caldaro" o "Caldaro" (in lingua tedesca "Kalterersee" o "Kalterer").		
Allegati:	Email2PdfLib.AllegatoInfo	Email2PdfLib.AllegatoInfo	
	Email2PdfLib.AllegatoInfo	Email2PdfLib.AllegatoInfo	
	Email2PdfLib.AllegatoInfo	Email2PdfLib.AllegatoInfo	
	Email2PdfLib.AllegatoInfo	Email2PdfLib.AllegatoInfo	

Lo scrivente Consorzio,

PREMESSO CHE

- Con comunicazione PEC del 6 febbraio 2020, la Provincia Autonoma di Bolzano ha informato il Vostro Ministero che questo Consorzio, il 17 luglio 2019, ha presentato una domanda di modifica del disciplinare di produzione del vino a denominazione di origine controllata "Lago di Caldaro" o "Caldaro" e Vi ha trasmesso la relativa documentazione e i pareri, previsti dal DM 7 novembre 2012, della Provincia Autonoma di Trento e della Provincia Autonoma di Bolzano, con gli avvisi di modifica pubblicati sul Bollettino Ufficiale della Regionale Trentino-Alto Adige.
 - Con Vostra nota prot. 0030469 del 09.06.2020, inviata alla Provincia Autonoma di Bolzano e da questa inviata allo scrivente Consorzio, avete richiesto ulteriori spiegazioni e integrazioni.
 - Con nota del 4.12.2020, questo Consorzio ha risposto alle Vostre richieste di chiarimenti e di integrazioni documentali con riferimento alle modifiche ordinarie del disciplinare di produzione. La nostra nota con i documenti richiamati è stata inviata al Vostro Ministero con nota del 15 dicembre 2020 da parte dell'Ufficio frutti-viticultura della Provincia Autonoma di Bolzano.
 - Con successiva nota del 18.12.2020, questo Consorzio ha risposto alle Vostre richieste di chiarimenti e di integrazioni documentali con riferimento alle modifiche unionali del disciplinare di produzione. La nostra nota con i documenti richiamati è stata inviata al Vostro Ministero con nota del 18 dicembre 2020 da parte dell'Ufficio frutti-viticultura della Provincia Autonoma di Bolzano.
 - Con Vostra nota n. 0306495 dell'11.07.2022, a noi pervenuta in medesima data per il tramite dell'Ufficio frutti-viticultura della Provincia Autonoma di Bolzano, avete richiesto, a seguito della riunione della Commissione tecnico-normativa del Comitato nazionale Vini DOP e IGP svoltasi l'8 luglio 2022, ulteriori chiarimenti ed integrazioni con riferimento alla rappresentatività e alle ragioni a fondamento della richiesta inerente la limitazione della zona di imbottigliamento.
 - In data 21 e 26 ottobre 2022, questo Consorzio ha inviato all'Ufficio frutti-viticultura della Provincia Autonoma di Bolzano, che ha inoltrato il tutto al Vostro Ministero in data 27.10.2022, la risposta alla nota dell'11 luglio 2022.
 - Con Vostra nota del 2 novembre 2023 (nota prot. n. 0609359) e successivo sollecito del 30 maggio 2024 (nota prot. n. 0242151), avete richiesto a questo Consorzio (i) la versione aggiornata della proposta di disciplinare di produzione, in raffronto con il disciplinare attualmente vigente; (ii) la versione aggiornata di tutte le sezioni del documento unico; (iii) la descrizione sintetica ed esaustiva delle modifiche e dei motivi che le rendono necessarie.
 - Con nostra comunicazione del 23.8.2024, Vi abbiamo comunicato il nostro persistente interesse alla modifica del disciplinare ma, a fronte di ulteriori richieste pervenute da alcune cantine, abbiamo richiesto una proroga del termine entro il quale farVi pervenire quanto richiesto con la Vostra nota del 2 novembre 2023.
 - A seguito di colloqui con le cantine associate al nostro Consorzio, è emersa la volontà di proporre l'introduzione di una sola UGA (Spiegel) invece delle 11 UGA presenti nell'attuale modifica del disciplinare.
 - Al fine di modificare l'attuale proposta di modifica ordinaria del disciplinare si rende necessario sottoporla al voto assembleare e richiedere i necessari pareri tecnici.
- Tutto ciò premesso, al fine di consentire a questo Consorzio di sottoporre al voto assembleare la variazione delle UGA rispetto alle modifiche del disciplinare Lago di Caldaro già in precedenza approvate dall'assemblea, di ottenere i necessari pareri e di predisporre la documentazione tecnica da inviare al Vostro ministero (tavola sinottica di raffronto, documento unico aggiornato e descrizione sintetica delle modifiche, si

CHIEDE LA PROROGA
sino alla data del 28 febbraio 2026

del termine entro il quale poter fornire gli elementi integrativi richiesti e la documentazione aggiornata ed integrata della domanda di modifica (ordinaria e unionale) del disciplinare di produzione della DOP dei vini "Lago di Caldaro" o "Caldaro" (in lingua tedesca "Kalterersee" o "Kalterer") presentata il 17 luglio 2019 ed a Voi inviata tramite la Provincia Autonoma di Bolzano in data 9 giugno 2020, in considerazione delle modifiche ritenutesi necessario a seguito delle nuove richieste nel frattempo emerse da parte delle cantine associate a codesto consorzio di cui alle premesse.

Rimaniamo a disposizione per ogni necessità di ulteriori indicazioni o specificazioni e restiamo in attesa di un Vostro riscontro.
Bolzano, 13 novembre 2025

Con Osservanza
Consorzio Vini Alto Adige
www.suedtirolwein.com
Südtirol Wein - Vini Alto Adige
Crispistraße 15 Via Crispi
39100 Bozen – Bolzano



Follow us on



Diese E-Mail enthält vertrauliche und/oder rechtlich geschützte Informationen, welche ausschließlich für den Adressaten bestimmt sind. Das unerlaubte Kopieren, die unbefugte Weitergabe dieser Mail sowie die Nutzung der übertragenen Informationen durch unbefugte Personen ist nicht gestattet.

Le informazioni contenute nella presente comunicazione sono destinate esclusivamente ai soggetti indicati in epigrafe e possono essere di natura confidenziale e/o riservata. L’inoltro, la diffusione, la copiatura o altro utilizzo del documento trasmesso da parte di qualsiasi soggetto diverso dal destinatario non è consentito.

This e-mail (including attachments) is intended only for the recipient(s) named above. It may contain confidential or privileged information. The forwarding, distribution, copying or other use of the document forwarded by any person other than the addressee is strictly prohibited and may be unlawful.